

บทที่ ๑

บทนำ



๑.๑ ความเป็นมาของปัญหา

เจ้าพระยาพระคลัง (หน) เป็นกวีคนสำคัญของไทยซึ่งมีชีวิตอยู่นับตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยา กรุงธนบุรี และกรุงรัตนโกสินทร์ อาจกล่าวได้ว่าท่านเป็น "กวีสามกรุง" ผลงานการรังสรรค์วรรณคดีของท่านนั้นมีสืบเนื่องมาโดยตลอด กล่าวคือ ในสมัยกรุงศรีอยุธยานั้น จากการศึกษาของ วารี ตัณฑุลากร (๒๕๒๐ : ๑๔) เชื่อว่า "ลิลิตเพชรมงกุฎน่าจะแต่งขึ้นในสมัยกรุงศรีอยุธยาตอนก่อนเกิดเหตุวุ่นวายและลงท้ายด้วยการเสียดกรุงแก่ข้าศึก ซึ่งก็น่าจะได้แก่รัชกาลพระเจ้าอยู่หัวบรมโกศแห่งกรุงศรีอยุธยา" สมัยกรุงธนบุรีซึ่งมีช่วงระยะเวลาเพียง ๑๕ ปี เจ้าพระยาพระคลัง (หน) ได้แต่งเรื่อง อิเหนาคำฉันท์ และในสมัยกรุงรัตนโกสินทร์นั้น ท่านได้สร้างผลงานการประพันธ์ทั้งที่แต่งเพียงผู้เดียว และที่เป็นผู้อำนวยการแต่งไว้จำนวนมาก ได้แก่ กลอนและร้อยจรรีกรเรื่องสร้างภูเขาที่วัดราชคฤห์ โคลงพยุหยาตราเพชรพวง ลิลิตศรีวิชัยชาดก ร่ายยาวมหาเวสสันดรชาดก กัณฑ์กัณฐก ร่ายยาวมหาเวสสันดรชาดกกัณฑ์มัทรี สมบัติอมรินทร์คำกลอน กาพย์คำกลอน เพลงยาวเล่นว่าความ เพลงยาวปรารภถึงเรื่องวิญญูสงสาร เพลงยาวคำรามโหรี เพลงยาวไหว้ครุ มโหรี

ผลงานของเจ้าพระยาพระคลัง(หน) ที่ได้กล่าวไปนั้นแสดงให้เห็นถึงความสามารถในการประพันธ์ของท่านว่าสามารถแต่งได้ทั้งร้อยแก้วและร้อยกรอง ในด้านร้อยแก้วนั้นข่อมเป็นที่ทราบกันดีว่าท่านเป็นแม่กองหรือเป็นผู้อำนวยการในการแปลวรรณคดีเรื่องเอกสองเรื่อง คือ สามก๊ก และราชาธิราช นามของท่านมักถูกเอ่ยควบคู่ไปกับวรรณคดีทั้งสองเล่ม โดยเฉพาะสามก๊กนั้นฉบับที่ท่านเป็นผู้อำนวยการแปลนั้นเรียกกันทั่วไปว่า "สามก๊ก ฉบับ เจ้าพระยาพระคลัง (หน)" และสามก๊กฉบับนี้ยังได้รับการยกย่องจากวรรณคดีสโมสรให้เป็นขอมแห่งความเรียงนิทานอีกด้วย ในส่วนของร้อยกรอง สำหรับนักศึกษาและผู้รู้วรรณคดีข่อมทราบดีว่าท่านมีผลงานการประพันธ์วรรณคดีร้อยกรองไว้หลายเรื่อง และหากเปรียบเทียบกับกวีในสมัยเดียวกันแล้วอาจกล่าวได้ว่าเจ้าพระยาพระคลัง (หน) เป็นกวีที่มีผลงานตกทอดมาถึงปัจจุบันมากกว่ากวีผู้อื่น

สิ่งหนึ่งที่ขึ้นต้นถึงความสามารถด้านการประพันธ์ของเจ้าพระยาพระคลัง (หน) คือ คำยกย่องจากผู้รู้ในด้านวรรณคดี เช่น พระวรวงศ์เธอ กรมหมื่นพิทยลาภพฤฒิยากร (๒๕๐๐ : ๗๕)

ทรงลงความเห็นว่าเป็น "เจ้าพระยาพระคลัง(หน)จัดว่าเป็นผู้มีฝีมือเยี่ยมที่สุดในบรรดากวีในรัชกาลที่ ๑ แห่งกรุงรัตนโกสินทร์ด้วยกัน" นอกจากนี้ ม.จ. จันทรจิรายุ รัชนิ (๒๔๕๘ : ๑๙๒๓-๓) ยังได้กล่าวถึง "ห่ากวีใหญ่" ของไทยไว้ว่า ได้แก่

- ๑) เจ้าฟ้าธรรมาธิเบศร
- ๒) เจ้าพระยาพระคลัง(หน)
- ๓) พระบาทสมเด็จพระพุทธเลิศหล้านภาลัย
- ๔) พระสุนทรโวหาร (สุนทรภู่)
- ๕) กรมสมเด็จพระปรมาธิบดีชิโนรส

เหตุที่กล่าวว่าเจ้าพระยาพระคลัง(หน) เป็นหนึ่งในห่ากวีใหญ่นั้น ม.จ. จันทรจิรายุ รัชนิ (เรื่องเดียวกัน : หน้าเดียวกัน) ทรงแสดงเหตุผลไว้ดังนี้

ประการที่หนึ่ง ท่านแต่งได้ทุกอย่าง มีโคลง ฉันท์ กลอนและร่าย ต่อจากท่านดูเหมือนจะต้องถึงรัชกาลที่ ๕ ที่มีกวีแต่งได้ทุกอย่าง คือ พระยาศรีสุนทรโวหาร (น้อย) และกรมพระนราธิปประพันธ์พงศ์

ประการที่สอง ร่ายยาวเทศน์มหาชาติกัณฑ์กุมารและมัทรีของท่านยังใช้เทศน์อยู่จนทุกวันนี้ ในมหาชาติทั้ง ๑๓ กัณฑ์ กุมารและมัทรีเป็นกัณฑ์ที่กวีชอบที่สุด ฉะนั้นจึงมีจำนวนประชันกันมากกว่ากัณฑ์อื่น ที่ของท่านได้รับยกย่องสูงกว่าเพื่อนย่อมแสดงว่าท่านเป็นกวีใหญ่อยู่แล้ว

ประการที่สาม จำนวนร้อยแก้วของท่านเท่าที่ปรากฏในเรื่องสามก๊ก และราชาธิราชก็เพียงไรไม่จำเป็นต้องนำมากล่าวในที่นี้ เว้นแต่ชี้ว่าในสองเรื่องนั้นมีจำนวนกวีมาก ทั้ง ๆ ที่แต่งเป็นร้อยแก้ว

ประการทั้งสามที่นำมากล่าวนี้เป็นเพียงแต่เรื่องประกอบที่ข้าพเจ้าให้ท่านอยู่ในจำพวก "ห่ากวีใหญ่" ก็เพราะนิทานคำกลอนทั้งสองเรื่อง คือ สมบัติอมรินทร์คำกลอน และกาถีกกลอนสุภาพ (เรียกชื่อตามฉบับเดิม) ผู้ที่จะเป็นกวีใหญ่ได้จำเป็นจะต้องเป็นตัวของตัวเอง จะเจริญรอยตามเก่าคาบเคียวไม่ได้ ทั้งในด้านความคิดและผูกคำขึ้นเป็นประโยคให้เกิดภาพ นอกจากนั้น กวีใหญ่ต้องมีอารมณ์ต่าง ๆ ตลอดจนอารมณ์ซับซ้อน เจ้าพระยาพระคลัง(หน)แสดงอารมณ์เหล่านี้ออกมาดีที่สุดในนิทานคำกลอนของท่านทั้งสองเรื่อง

แม่เจ้าพระยาพระคลัง (หน) เป็นผู้ที่มีความสามารถในการประพันธ์ทั้งในด้านร้อยแก้วและร้อยกรอง แต่เนื่องจากความแพร่หลายของงานประพันธ์ร้อยแก้วเรื่องสามก๊กและราชาธิราชจึงมีผู้ให้ความสนใจศึกษาวรรณคดีร้อยแก้วของท่านมากกว่าร้อยกรอง เช่น ประพิน มโนมัยวิบูลย์ (๒๕๑๐) เขียนวิทยานิพนธ์เรื่อง "สามก๊ก : การศึกษาเปรียบเทียบ" ทศนศรี โสมะเกษริน(๒๕๒๕) เขียนวิทยานิพนธ์เรื่อง "วิเคราะห์ความสามารถในการนำทหารของแม่ทัพเอกในวรรณคดีเรื่องสามก๊ก ฉบับ เจ้าพระยาพระคลัง (หน)" พรรณี สุวรรณรัตน์ (๒๕๓๕) ทำวิทยานิพนธ์เรื่อง "การศึกษาวิเคราะห์พฤติกรรมของตัวละครในวรรณคดีเรื่องสามก๊กตามแนวทฤษฎีวิทยาศาสตร์" บุญบาตร กุลสังข์จาวีตร (๒๕๓๕) ทำวิทยานิพนธ์เรื่อง "การศึกษาเชิงวิเคราะห์วรรณกรรมเรื่องราชาธิราช ฉบับเจ้าพระยาพระคลัง (หน) อโนทัย จิตบุญ(๒๕๔๐)เขียนวิทยานิพนธ์เรื่อง "กโฉบายในเรื่องราชาธิราช : การศึกษาวิเคราะห์" สุเพ็ญ อยู่ทิม (๒๕๔๒) เขียนวิทยานิพนธ์เรื่อง "คุณค่าทางสติปัญญาจากราชาธิราช" สุรพงษ์ โสธนะเสถียร (๒๕๒๕) ทำวิจัยเรื่อง "ธรรมเนียมจรรยาในราชาธิราช : สื่อการปกครอง" กรรณิการ์ สาตราปรุง (๒๕๑๖) ทำวิทยานิพนธ์เรื่อง "โลกทัศน์ทางการเมืองของชนชั้นนำในสมัยรัชกาลที่ ๑ : ศึกษาจากเรื่องราชาธิราช สามก๊ก และไซฮั่น" เป็นต้น นอกจากนี้วิทยานิพนธ์ผลงานวิจัยนี้แล้ว ยังมีบทความ ตลอดจนหนังสือที่นำเสนอเกี่ยวกับวรรณคดีร้อยแก้วทั้งสองเรื่องของเจ้าพระยาพระคลัง(หน) อีกเป็นจำนวนมาก ทั้งที่เขียนโดยนักวรรณคดีและนักวิชาการในสาขาอื่น ๆ

ในส่วนของวรรณคดีร้อยกรองของเจ้าพระยาพระคลัง(หน)นั้นมีผู้ที่ศึกษาไว้ เช่น"การศึกษาเชิงวิเคราะห์ลิลิตเพชรมงกุฎ ของ เจ้าพระยาพระคลัง (หน)" ของ วารี คัมจุลากร "การศึกษาเชิงเปรียบเทียบเรื่องกาภีฉบับต่าง ๆ " ของ จีรวรรณ คงจิตต์(๒๕๒๘) นอกจากนี้ก็เป็นบทความที่นิยมเขียนในเชิงการวิจารณ์พฤติกรรมของตัวละคร และเรื่องที่น่าสนใจมาวิจารณ์ก็คือ กาภีคำกลอน (สายวรุณ น้อยนิมิตร, ๒๕๔๑ : ๒-๘ ; คมทวน คันธนู, ๒๕๔๓ : ๕๐-๕๑) เป็นต้น

เห็นได้ว่าวรรณคดีร้อยแก้วของเจ้าพระยาพระคลัง(หน)นั้นมีผู้ศึกษาไว้เป็นจำนวนมากและในแง่มุมที่หลากหลาย ในขณะที่งานประพันธ์ร้อยกรองของเจ้าพระยาพระคลัง(หน)นั้นยังมีผู้นำมาศึกษาน้อยอยู่ ทั้งที่ในความเป็นจริงแล้วความสามารถในการประพันธ์ร้อยกรองของเจ้าพระยาพระคลัง(หน)ก็มีได้ยิ่งหย่อนไปกว่าความสามารถในการประพันธ์ร้อยแก้ว วัชร รมชะนั้นท์ (๒๕๑๗ : ๖๗-๖๘) กล่าวว่า

เจ้าพระยาพระคลัง (หน) เป็นกวีที่มีชื่อเสียงว่ามีความสามารถในทางแต่งคำประพันธ์ทุกชนิด ในทางโคลงก็แต่งได้ทัดเทียมกวีที่มีชื่อเสียงเด่นในทางโคลง เช่น สมเด็จพระมหาสมณเจ้า กรมพระปรมานุชิตชิโนรส ในทางกลอนก็ปรากฏ

ว่า กลอนของเจ้าพระยาพระคลัง (หน) สามารถผู้กลอนของสุนทรภู่ได้ ทั้ง ๆ ที่ กลอนของเจ้าพระยาพระคลัง (หน) แต่งแบบกลอนธรรมดา มิได้ใช้ลักษณะสัมผัส แบบกลอนกลบทแบบสุนทรภู่ใช้ เช่น กลอนในเรื่องกาภิกษาคกลอน ก็มีความ ไพเราะจับใจ และเป็นบทขับร้องเพลงไทยก็มี

ความไพเราะจับใจในวรรณกรรมร้อยกรองของเจ้าพระยาพระคลัง (หน) เกิดจากศิลปะในการประพันธ์ที่ดีเด่น ทั้งในด้านการเลือกสรรคำ กระบวนในการพรรณนา การใช้ความเปรียบ ตัวอย่างเช่น ในบท "แนะนำหนังสือสมบัติอมรินทร์คำกลอน ของเจ้าพระยาพระคลัง (หน)" ในวรรณคดีเจ้าพระยาพระคลัง(หน) (๒๕๑๕ : ๕๒) ได้กล่าวว่าถึงศิลปะในการประพันธ์ร้อยกรองของเจ้าพระยาพระคลัง (หน) ว่า "...มีตอนที่ไพเราะอยู่หลายตอน . . .แต่ละตอนที่กล่าวนี้ล้วนเรียบเรียงอย่างประณีต ใช้ถ้อยคำที่ทำให้ผู้อ่านเกิดภาพพจน์ ...ความงามทั้งหมดนี้จึงเป็นเครื่องส่งเสริมให้บทประพันธ์อันมีปริมาณน้อย และไม่มีใครจะแพร่หลายเรื่องนี้เป็นประหนึ่งเพชรที่จมอยู่ในคมอย่างแท้จริง"

ด้วยเหตุที่มีผู้ศึกษางานวรรณกรรมร้อยกรองของท่านมีน้อยและที่มีอยู่ก็เป็นการศึกษาเฉพาะเล่มหรือมุ่งเน้นไปที่ประเด็นอื่น เช่น ความแพร่หลายของเรื่อง ส่วนที่เป็นคำราก็เป็นลักษณะของการศึกษาภาพรวมเช่นหนังสือประวัติวรรณคดีทั่วไป ยังไม่มีผู้ใดศึกษาวิเคราะห์ศิลปะการประพันธ์วรรณคดีร้อยกรองของเจ้าพระยาพระคลัง(หน)โดยละเอียดลึกซึ้งมาก่อน ผู้วิจัยจึงมุ่งที่จะศึกษาวิเคราะห์ศิลปะการประพันธ์ในงานวรรณคดีร้อยกรองของท่านโดยละเอียดลึกซึ้ง เพื่อแสดงให้เห็นถึงความสามารถในการประพันธ์วรรณคดีร้อยกรอง รวมทั้งลักษณะเด่นของศิลปะการประพันธ์ร้อยกรองของเจ้าพระยาพระคลัง(หน)ให้แจ่มชัดยิ่งขึ้น ทั้งยังเป็นการเผยแพร่ผลงานวรรณคดีร้อยกรองของท่านให้เป็นที่รู้จักมากยิ่งขึ้นอีกทางหนึ่งด้วย

๑.๒ งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

วารี ศันฑุลากร. การศึกษาเชิงวิเคราะห์ลีลาพิชฌมกฏของเจ้าพระยาพระคลัง (หน).
วิทยานิพนธ์ปริญญาอักษรศาสตรมหาบัณฑิต แผนกวิชาภาษาไทย บัณฑิต
วิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๒๐.

วิทยานิพนธ์เล่มนี้เป็นการศึกษาวิเคราะห์วรรณคดีเฉพาะเรื่องโดยละเอียดในทุกแง่มุม โดยเฉพาะในด้านลักษณะการแต่ง คำประพันธ์ และเนื้อเรื่อง นอกจากนี้ผู้วิจัยยังได้ศึกษาเพิ่มเติมในประเด็นเรื่องเวลาที่แต่งและที่มาของเรื่อง

จากการศึกษาผู้วิจัยพบว่า ลิลิตเพชรมงกุฏน่าจะแต่งขึ้นในรัชสมัยของพระเจ้าอยู่หัวบรมโกศเพื่อเล่านิทานโบราณอันมีที่มาจากอินเดีย คือ นิทานชุดเวลาปญฺจวิงศติ เพื่อถวายเจ้าฟ้าธรรมาธิเบศร์ (กุ้ง) และเค้าเรื่องที่เจ้าพระยาพระคลัง (หน) ได้มานั้นน่าจะมาจากนิทานชุดที่ปรากฏในพหุหัตถกถาฉัฏฐรี ของเกษเมนตระ กวีชาวแคชเมียร์

จุดเด่นของลิลิตเพชรมงกุฏนั้นผู้วิจัยสรุปว่า อยู่ที่เนื้อเรื่องอย่างเห็นได้ชัด แต่ก็มิได้หมายความว่าลิลิตเพชรมงกุฏจะด้อยในด้านความไพเราะ เพราะเมื่อนำไปเปรียบเทียบกับวรรณคดีทั่ว ๆ ไปแล้ว นับได้ว่าลิลิตเพชรมงกุฏเป็นวรรณคดีเรื่องหนึ่งที่ียบพร้อมไปด้วยบทพรรณนาอันชวนให้เกิดมโนภาพคล้อยตาม ส่วนวนโวหารที่ดีเด่น และบทเปรียบเทียบที่ลึกซึ้งกินใจ

จิรวรรณ คงจิตต์. การศึกษาเชิงเปรียบเทียบเรื่องกาถิฉบับต่าง ๆ. วิทยานิพนธ์
อักษรศาสตรมหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๒๘.

วิทยานิพนธ์เล่มนี้มีจุดประสงค์ในการศึกษาเปรียบเทียบเรื่อง กาถิ จำนวนต่าง ๆ ในประเทศไทยและความแพร่หลายของเรื่องกาถิ ทั้งนี้ได้ถือเอา กาถิคำกลอน ของ เจ้าพระยาพระคลัง (หน) เป็นหลัก จำนวนที่ผู้วิจัยรวบรวมมีทั้งสิ้น ๑๕ จำนวน เป็นร้อยแก้ว ๓ จำนวน และร้อยกรอง ๑๒ จำนวน

จากผลการศึกษาผู้วิจัยพบว่า เรื่อง กาถิ มีที่มาจากนิบาตชาดกและเป็นเรื่องที่รู้จักกันแพร่หลายทั้งในรูปแบบของวรรณกรรมร้อยแก้วและร้อยกรอง ในด้านเนื้อหานั้นพบว่า เรื่องกาถิจำนวนต่าง ๆ นั้นมีเนื้อหาแบ่งเป็น ๒ ลักษณะ คือ ลักษณะที่เป็นเรื่องสมบูรณ์และลักษณะที่เป็นเรื่องราวบางตอน แต่ละจำนวนมีความแตกต่างกันไปในด้านกลวิธีการแต่ง การใช้ภาษา อันเกิดจากรูปแบบของคำประพันธ์และความสามารถของกวี

แม้วิทยานิพนธ์เล่มนี้จะมี กาถิคำกลอน ของเจ้าพระยาพระคลัง (หน) รวมอยู่ด้วย ทั้งผู้วิจัยก็ได้ถือเอาจำนวนนี้เป็นหลัก แต่ก็มิได้มุ่งที่จะวิเคราะห์ลึกซึ้งไปในจำนวนใดจำนวนหนึ่ง หากแต่มุ่งที่จะเปรียบเทียบให้เห็นความเหมือนและความต่างของจำนวนต่าง ๆ ที่เก็บรวบรวมมา

วชิราภรณ์ พฤษย์สุกาญจน์. ลักษณะเด่นทางวรรณศิลป์ในร่ายยาวมหเวสสันดรชาดก.
วิทยานิพนธ์อักษรศาสตรมหาบัณฑิต ภาควิชาภาษาไทย บัณฑิตวิทยาลัย
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ๒๕๔๑.

วิทยานิพนธ์เล่มนี้มีจุดมุ่งหมายในการศึกษาลักษณะเด่นทางวรรณศิลป์ที่ปรากฏในร่ายยาว
เวสสันดรชาดก ฉบับกระทรวงศึกษาธิการ โดยเน้นศึกษาเนื้อหาและลีลาเฉพาะของกวีแต่ละคน

ผู้วิจัยศึกษาวิเคราะห์ร่ายยาวเวสสันดรชาดก ฉบับกระทรวงศึกษาธิการ ทั้งในด้านบทบาท
ของเรื่องนี้ต่อสังคมไทย ประวัติของผู้แต่ง ลักษณะคำประพันธ์ เนื้อเรื่อง ขนบทางวรรณศิลป์
และประเด็นสำคัญคือลักษณะเด่นทางวรรณศิลป์ซึ่งเป็นการศึกษาโดยภาพรวมของวรรณคดีเรื่องนี้
ทั้งเล่ม อันประกอบไปด้วยผู้แต่งหลายคน และในบทที่ ๕.๒ หัวข้อ "ลักษณะเด่นทางวรรณศิลป์ที่
เกิดจากลีลาของกวีแต่ละคน" นั้น ผู้วิจัยก็ได้กล่าวถึง เจ้าพระยาพระคลัง (หน) โดยเฉพาะเนื่องจาก
ร่ายยาวเวสสันดรชาดกฉบับนี้มีผลงานการประพันธ์ของเจ้าพระยาพระคลังอยู่ ๒ กัณฑ์ คือ กัณฑ์
กุมารและกัณฑ์มัทรี จากจำนวนทั้งสิ้น ๑๓ กัณฑ์ ผู้วิจัยได้กล่าวถึงว่า ลีลาการใช้ภาษาของ
เจ้าพระยาพระคลัง (หน)ว่า เป็นการใช้โวหารแสดงอารมณ์ โศกเศร้าด้วยวิธีการพรรณานำให้เห็น
ความสุขแล้วหักล้างด้วยความทุกข์

อย่างไรก็ตามการศึกษาลีลาเฉพาะของเจ้าพระยาพระคลัง (หน) ในวิทยานิพนธ์เล่มนี้ก็
เพียงหัวข้อย่อยและเป็นการมองโดยภาพรวมเท่านั้น

สุพรรณ อรพินท์. วรรณกรรมเจ้าพระยาพระคลัง (หน). กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยรามคำแหง,
๒๕๒๕.

หนังสือเล่มนี้เขียนขึ้นเพื่อเป็นตำราเรียนวิชา TH ๓๕๑ หรือวรรณกรรมเจ้าพระยาพระคลัง
(หน) ซึ่งเป็นการกล่าวถึงงานของเจ้าพระยาพระคลัง (หน) โดยกล่าวถึงทั้งภูมิหลังทางประวัติศาสตร์
และประวัติของผู้แต่ง จากนั้นจึงกล่าวถึงวรรณกรรมของเจ้าพระยาพระคลัง (หน) ทั้งร้อยแก้วและ
ร้อยกรองในด้านลักษณะการแต่งคำประพันธ์ เนื้อเรื่อง และคุณค่า เมื่อพิจารณาถึงนำหนักของ
หนังสือแล้วพบว่า พบว่าผู้เขียนมุ่งให้นำหนักไปที่งานวรรณกรรมร้อยแก้วของเจ้าพระยาพระคลัง
(หน) คือ สามก๊กและราชาธิราช มากกว่า

อย่างไรก็ตามตำราเล่มนี้ก็มีลักษณะเป็นการปูพื้นฐานความรู้พื้นฐานในลักษณะของหนังสือประวัติศาสตร์คดี แม้จะกล่าวถึงวรรณกรรมร้อยกรองของเจ้าพระยาพระคลัง(หน) ทุกเรื่อง แต่ก็เป็นการกล่าวโดยสังเขป ยังมีได้มีการอธิบาย ขยายความ ในแต่ละประเด็นให้แจ่มชัดมากนัก

๑.๓ วัตถุประสงค์ของการวิจัย

๑. ศึกษาวิเคราะห์ศิลปะการประพันธ์ในวรรณคดีร้อยกรองของเจ้าพระยาพระคลัง(หน)
๒. วิเคราะห์ลักษณะเด่นของศิลปะการประพันธ์ในวรรณคดีร้อยกรองของเจ้าพระยาพระคลัง(หน) เพื่อให้เห็นคุณค่าอย่างชัดเจนยิ่งขึ้น

๑.๔ สมมติฐานของการวิจัย

วรรณคดีร้อยกรองของเจ้าพระยาพระคลัง(หน)ทุกเรื่องมีลักษณะเด่นในด้านศิลปะการประพันธ์ทั้งในด้านเสียง คำ และการพรรณนาความซึ่งก่อให้เกิดทั้งความไพเราะและความหมายที่ลึกซึ้งกินใจ

๑.๕ ขอบเขตของการวิจัย

ศึกษาวิเคราะห์เฉพาะงานวรรณคดีร้อยกรองของเจ้าพระยาพระคลัง(หน) ได้แก่

- | | |
|----------------------|--|
| สมัยกรุงศรีอยุธยา | ๑) ลิลิตเพชรมงกุฎ |
| สมัยกรุงธนบุรี | ๒) อิเหนาคำฉันท์ |
| สมัยกรุงรัตนโกสินทร์ | ๓) สมบัติอมรินทร์คำกลอน |
| | ๔) กากีกลอนสุภาพ |
| | ๕) โคลงพยุหยาตราเพชรพวง |
| | ๖) ลิลิตพระศรีวิชัยชาดก |
| | ๗) ร่ายยาวมหาวาสันครชาดกกัณฑ์กุมารและกัณฑ์มัทรี |
| | ๘) กลอนและร่ายจารึกเรื่องสร้างภูเขาที่วัดราชคฤห์ |
| | ๙) เพลงยาวปรารภถึงเรื่องวัฏสงสาร |
| | ๑๐) เพลงยาวเล่นว่าความ |

วรรณคดีร้อยกรองดังกล่าวตีพิมพ์รวมอยู่ในหนังสือ วรรณคดีเจ้าพระยาพระคลัง(หน) จัดพิมพ์โดยสำนักพิมพ์แพรววิทยา ซึ่งเป็นเล่มที่ผู้วิจัยใช้ในการอ้างอิงคัวบวรรณคดี

๑.๖ วิธีดำเนินการวิจัย

๑. เก็บรวบรวมตัวบทงานวรรณกรรมร้อยกรองของเจ้าพระยาพระคลัง(หน)
๒. เก็บรวบรวมข้อมูลงานวิจัยบทความและเอกสารต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับงานวรรณกรรมร้อยกรองของเจ้าพระยาพระคลัง(หน)
๓. ศึกษาตัวบทงานวรรณกรรมร้อยกรองของเจ้าพระยาพระคลัง(หน)และข้อมูลอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องโดยละเอียด
๔. วิเคราะห์ข้อมูลในประเด็นต่างๆ ตามวัตถุประสงค์ของการวิจัย
๕. สรุปและเรียบเรียงผลการวิจัย

๑.๗ ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

๑. ก่อให้เกิดความรู้ความเข้าใจอย่างชัดเจนและลึกซึ้งในศิลปะการประพันธ์วรรณคดีร้อยกรองของเจ้าพระยาพระคลัง(หน)
๒. ทำให้เห็นความสามารถในการประพันธ์วรรณคดีร้อยกรองของเจ้าพระยาพระคลัง(หน)